

---

## Santa Ana Regional Water Quality Control Board

# ANUNCIO DE LA AGENDA

### REUNIONES ESPECIAL DE LA JUNTA REGIONAL

**AVISO:** Viernes 23 de abril de 2021, a las 9:00 a.m. y  
Jueves, 29 de abril de 2021, a las 9:00 a.m.

Reunión Solo Por Video y Teleconferencia  
No Habrá Lugar Físico para la Reunión  
(En Avance y Autorización de las Órdenes  
Ejecutivas N-29-20 y N-33-20)

Puede ver la transmisión en vivo por internet en: [TRANSMISIÓN EN VIVO](#)

### AVISO:

**Reunión por Video y Teleconferencia Durante la Emergencia del COVID-19:** A esta reunión solo se podrá asistir remotamente. Esto se debe a la emergencia del COVID-19 y a que las Órdenes Ejecutivas del Gobernador protegen la salud pública, limitando las agrupaciones públicas y requiriendo el distanciamiento social.

Si alguien solo desea ver o escuchar la reunión sin comentar, la transmisión usual vía internet estará disponible en <https://cal-span.org/>

Se anticipa que las reuniones del 23 y 29 de abril de 2021 durarán más tiempo. Habrá descanso en la mañana, almuerzo, y tarde. El descanso del almuerzo será de 12:00 p.m. a 1:00 p.m. (la hora es aproximada y depende del transcurso de la reunión).

**La Junta de Agua de Santa Ana escuchará todos los comentarios públicos el 23 de abril de 2021 y cerrará el periodo de comentarios.** Si desea comentar sobre un punto durante la reunión, tendrá que enviar una tarjeta para hablar virtualmente siguiendo las instrucciones de abajo. No se requiere computadora para participar en la reunión – el público también tendrá la opción de unirse a la reunión por teléfono. Para más información sobre como participar en la reunión de forma virtual, visite el sitio web de la Santa Ana Water Board en:

[https://www.waterboards.ca.gov/santaana/board\\_info/remote\\_meeting/index.html](https://www.waterboards.ca.gov/santaana/board_info/remote_meeting/index.html)

### Instrucciones Especiales para Comentar Virtualmente

Las personas que hablan en persona en las reuniones físicas de la Santa Ana Water Board acostumbran llenar una tarjeta para hablar. Para esta reunión virtual, la Santa Ana Water Board usará tarjetas para hablar virtualmente, esto permitirá un proceso más ordenado de identificar por adelantado a las personas que van a hablar. Con esta tarjeta la Secretaria de la Junta podrá identificar a las personas interesadas en

comentar sobre temas de la agenda, ubicarlos en la lista de espera de la reunión de Zoom, y ponerlos en unmute (cancelar silencio) para que puedan hablar virtualmente ante la Junta en el momento apropiado.

Para pedir hablar sobre cualquier tema en la reunión del 23 de abril de 2021, debe enviar una tarjeta para hablar virtualmente a más tardar para las 5:00 p.m. del miércoles, 21 de abril de 2021. Para registrarse, visite:

[https://us02web.zoom.us/webinar/register/WN\\_WZQf2IDHRE26BNEPIWsS4g](https://us02web.zoom.us/webinar/register/WN_WZQf2IDHRE26BNEPIWsS4g)

Para asegurar que sea una audiencia productiva y eficaz en que las personas interesadas tengan la oportunidad de participar, el presidente de la Junta de Santa Ana puede fijar un límite de tiempo de dos minutos o menos para comentarios escritos para acomodar a todos las personas que van a hablar el 23 de abril de 2021. Los comentarios verbales solo deben ser acerca de las nuevas revisiones y las personas deben evitar repetir previos comentarios para permitir tiempo para que todas las personas interesadas sean escuchadas. Se alienta a las personas interesadas con inquietudes u opiniones similares a que escojan un representante para hablar y a que coordinen sus presentaciones. Si no envía la forma de registración para la fecha límite, su tiempo estará limitado al tiempo que esté disponible (si hay tiempo después de que los que vayan a comentar hayan hablado.)

No puede participar en la reunión virtual de Zoom hasta que reciba un correo electrónico con la contraseña. Tenga en cuenta que a los participantes generalmente podrán comentar en el orden en que se reciba su tarjeta virtual para hablar. También, el presidente de la Junta tiene discreción para especificar el orden en que las personas pueden comentar.

Una vez que envíe el formulario de registración, recibirá un correo electrónico con el enlace y números de teléfono para participar en la reunión virtual de Zoom. Si no recibe un correo electrónico de confirmación con la información de Zoom, envíe un mensaje a [jeannie.aguilar@waterboards.ca.gov](mailto:jeannie.aguilar@waterboards.ca.gov) o llame al 951-782-3285.

### **Orden de la Agenda**

Los puntos de la agenda están enumerados sólo por identificarlos y es posible que no necesariamente se traten en ese orden.

### **Punto 1. Presentaciones**

### **Punto 2. Renovación de Requisitos de Descargo de Desperdicios (WDRs) y Permiso de NPDES (NPDES Número CA8000403) para: Poseidon Resources (Surfside), L.L.C. Instalaciones de Desalinización en Huntington Beach –**

Consideración de renovación de WDRs y cumplimiento con la sección 13142.5(b) del Código de Agua para la captación de agua de mar y también para descargas en el Océano Pacífico de agua de mar concentrada y de contralavado de filtros. **Orden Número R8-2021-0011**

{Julio Lara 951-782-4901 [julio.lara@waterboards.ca.gov](mailto:julio.lara@waterboards.ca.gov)}

**Sesión Cerrada** - En cualquier momento durante la sesión regular, la Junta Regional puede aplazar a una sesión cerrada para:

- a. considerar evidencia recibida en una audiencia de adjudicación y deliberar sobre una decisión que será alcanzada a base de esa evidencia (Código de Gob. Sección 11126(c)(3));
- b. considerar el nombramiento, empleo, evaluación del desempeño o despido de un empleado público o para escuchar quejas o cargos contra un empleado público (Código de Gob. Sección 11126(a)(1));
- c. discutir exposición significativa al litigio (Código de Gob. Sección 11126(e)(2)(B)(i));
- d. discutir si se iniciará un litigio (Código de Gob. Sección 11126(e)(2)(C)(i)); y
- e. discutir litigios pendientes en los siguientes asuntos (Código de gobierno §11126, subdivison. (e)):
  - (1) Goodrich Corporation vs. California State Water Resources Control Board et al. (corte superior de Los Ángeles número de caso BS 110389 [consolidado con BS 110390 y BS110391];
  - (2) En re- Petición de Kwikset Locks, Inc. (SWRCB/OCC números de archivo A-1732, 1732(a), 1732(b), 1732(c), y 1732(d));
  - (3) En re Own Motion Revisión Area de Rialto de contaminación de perclorato (SWRCB/OCC número de archivo A-1824).
  - (4) *United El Segundo, Inc. & Rapid Gas, Inc. contra el Consejo Regional de Control de Calidad de Agua de Santa Ana*, Tribunal Superior del Condado de Riverside, caso número RIC1722363 [Orden de Limpieza y Reducción Impugnada número R8-2016-0048]
  - (5) *Cham-Cal Engineering Inc. y Western Avenue Associates, L.P. v. California Regional Water Quality Control Board–Santa Ana Region y demás* (Número de Caso CVRI 2101353 de la Corte Superior del Condado de Riverside) [Desafiando la Orden R8-2020-0046 de Responsabilidad Civil Administrativa]

**Aplazamiento** hasta la continuación de la Reunión Especial de la Junta el 29 de abril de 2021, a las 9:00 am., seguida por la Reunión regular de la Junta el 7 de mayo de 2021, a las 9:00 am. Debido a la emergencia del COVID-19 y a la Orden Ejecutiva N-33-20 del gobernador, las reuniones de la Junta han sido por videoconferencia o teleconferencia sin lugar físico para la reunión (la presencia de los asistentes es solo virtual). Siga las actualizaciones en nuestro sitio web:

[https://www.waterboards.ca.gov/santaana/board\\_info/agendas/2021\\_agendas.html](https://www.waterboards.ca.gov/santaana/board_info/agendas/2021_agendas.html)

## **AVISOS**

Cualquier persona que tenga alguna incapacidad y necesite ajustes razonables para participar en esta reunión de la Junta Regional, deberá ponerse en contacto con Jeannie Aguilar al 951-782-3285, o por correo electrónico [jeannie.aguilar@waterboards.ca.gov](mailto:jeannie.aguilar@waterboards.ca.gov) por lo menos 7 días antes de la reunión.

Si necesita servicios de intérprete, puede contactar a Jeannie Aguilar [jeannie.aguilar@waterboards.ca.gov](mailto:jeannie.aguilar@waterboards.ca.gov) por lo menos 7 días hábiles antes de la fecha de la reunión de la Junta (Board).

Cualquier persona interesada en obtener información o dar su aporte sobre solicitudes pendientes para certificación de estándares de la calidad del agua bajo Sección 401 de la Ley Federal de Agua Limpia (Federal Clean Water Act), puede hacerlo poniéndose en contacto con Jason Bill al 951-782-3295, o por correo electrónico. [jason.bill@waterboards.ca.gov](mailto:jason.bill@waterboards.ca.gov).

Cambios y postergaciones que puedan afectar este temario se publicarán en nuestro sitio web y se enviarán automáticamente a las personas suscritas a nuestra lista de correo electrónico. Si usted desea suscribirse a nuestra lista de correo electrónico para el temario, vaya al [Sitio Web de la Junta Regional](#) y en la parte de arriba de la página, haga clic en "*Subscribe*", ponga su información y haga clic en "*Subscribe*". Aquellos que no se han suscrito deben visitar nuestro sitio web antes de la fecha de la reunión de la junta para ver cualquier cambio en el temario. Documentos que sustentan asuntos del temario se publican en nuestro sitio web al menos 7 días antes de la fecha de la reunión. Para ver o descargar la documentación, vaya al [Sitio Web de la Junta Regional](#) y en la parte de arriba, haga clic en "Regional Board" y luego haga clic en "Agendas".